



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Jazyková rozmanitost a komunikace CZ.1.07/2.3.00/20.0061

XIII. Mezinárodní setkání mladých lingvistů 7.-9. května 2012, Filozofická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci

Workshop: Jazykové korpusy z pohledu tvůrců a uživatelů

Organizátoři workshopu: Michaela Martinková michaela.martinkova@upol.cz
Markéta Janebová marketa.janebova@upol.cz

Cílem workshopu je vytvořit prostředí pro společnou diskusi tvůrců jazykových korpusů, lingvistů využívajících jazykové korpusy pro svůj výzkum a všech, kdo jazykové korpusy využívají pro svou práci (učitelé cizích jazyků, překladatelé, autoři slovníků, atd.). Workshop bude uveden vystoupením několika **pozvaných odborníků v oboru**, jejichž referáty budou východiskem k širší diskusi.

Vítáme příspěvky zaměřené na:

- A) **vytváření** jazykových korpusů, problematiku značkování, reprezentativnosti korpusových dat aj.
- B) **metodologii** práce s korpusem - výhody a nevýhody práce s korpusem, volba tématu pro korpusový výzkum, využití korpusů pro kontrastní lingvistickou analýzu
- C) **analýzu** konkrétních lingvistických jevů využívající korpusová data získaná z monolingválních i multilingválních korpusů různých jazyků, korpusů synchronních i diachronních, korpusů psaného i mluveného jazyka. Obzvláště vítány jsou příspěvky zaměřené na kontrastní analýzy jazyka.
- D) praktické **využití** korpusového materiálu (překlad, výuka cizích jazyků, lexikografie).

Jazyk prezentací: angličtina, čeština, slovenština

Délka prezentace: 15 minut plus 5 minut na diskusi

Workshop se bude konat v rámci konference „XIII. mezinárodní setkání mladých lingvistů“. Návrhy příspěvků pošlete prosím podle instrukcí na stránkách konference <http://mladi-lingviste.webnode.cz/>, do předmětu e-mailu napište WORKSHOP: JAZYKOVÉ KORPUSY Z POHLEDU TVŮRCŮ A UŽIVATELŮ.